

Mały Polak wśród gór

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ПОСТ

Рождественский пост начался с пепельной среды. Наш священник о. Стивен пеплом сделал мне крестное знамение.

Я долго размышлял о своей душевной готовности восприятия поста. Что я смогу принести в жертву Богу в эти четыре недели? В голове кружились различные мысли, и я решил подать одну из идей товарищам по танцевальному кружку. Нас в коллективе 12 человек (6-девушек и 6-парней). Мы все взрослые и моя идея прошла на ура. Решая, от чего мы можем отречься, в Рождественский пост постановили:

Никаких развлекательных программ и дискотек.

Каждую пятницу общая вечерняя молитва в 21-00.

1. Отречься от лжи и не нервировать родителей.

2. Не есть мяса.

Договорившись мы разошлись по домам. В нашем доме зажглась первая свеча адвента (Рождественский пост). После первой недели поста, выяснилось, что два человека не смогли выдержать такое простое испытание. Но

они признались честно и это уже хороший поступок. Во вторую нашу встречу нас оказалось меньше еще на дух. Но усилилось желание сделать что то большее. Принято было решение вечернюю общую молитву сделать еще и в среду. Как не странно, но за третью неделю мы никого «не потеряли». Самое страшное случилось на последней неделе. Мне позвонили четверо и рассказали о своей слабости. Всем было стыдно... Взрослые дали хороший совет. Идти коледовать прославляя Бога. Мы так и поступили. Взяли вертеп и пошли по домам. В каждом доме нас внимательно слушали, давали коледники. На Вигилию (сочельник) мы все собрались за сочельническим столом. Помолвились, поделились оплатком

и пели Рождественские песни. Самой любимой оказалась

«Поспешают к Вифлеему пастушки». Повторяющиеся слова и легкий мотив подхватили и пели все на польском и русском языках. Рождественский вечер всегда запоминающийся, потому, что в любом возрасте ждешь чуда и конечно же подарка. А Вифлемская звезда пусть всегда освещает и ведет нас по правильному пути.

Владимир Аверин (20 лет)



Walentynki – święto zakochanych

Obchodzi się je 14 lutego w dniu świętego Walentego.

Święto wywodzi się z kultury anglosaskiej, ma ponad pięciowiekową tradycję, a święty Walenty patronuje mu od około XV wieku.

Dlaczego w tym dniu, a patrona chorych na epilepsję i choroby umysłowe obrano także patronem zakochanych?

Może dlatego, że stan uczuciowy zakochanych niezależnie od ilorazu inteligencji, płci i wieku chwilami przypomina umysłową chorobę?

Być może ma też symboliczny związek z okresem godowym ptaków łączących się w pary, który na Wyspach Brytyj-

skich przypada na ten właśnie czas? Para gołębi przecież także stała się symbolem zakochanych.

Walentym był biskup miasta Terni w Umbrii, za panowania cesarza Aureliana znany z krzewienia chrześcijańskiej wiary wśród Rzymian, który jako pierwszy pobłogosławił związek małżeński między poganinem i chrześcijanką, a stracony został podczas prześladowań chrześcijan.

Nad jego grobem w Termii powstała Bazylika Flamińska stając się miejscem licznych pielgrzymek. Znajduje się w niej srebrny relikwiarz kryjący szczątki świętego i opatrzony napisem "Święty Walenty, patron miłości".

Начало. Продолжение на стр. 2.

Międzynarodowy Festiwal Balonów Latających

Kaukaskie Wody Mineralne-Perła Rosji

Dużo gości z polonijnych organizacji są zaproszeni przez naszą organizację na ulubiony festiwal balonów. Do nas przyjechali nasi przyjaciele z Władykaukazu «Dom Polski» i osoby z Polski.

Takie Święto i możliwość jeszcze raz spotkać się razem prezentują organizatorzy festiwalu Stanisław Komocki i Igor Komocki - członki zarządu naszej organizacji.

Więcej niż 30 balonów z najlepszymi pilotami świata zbierają się w Żeleznowodsku. Święteczne otwarcie zaczyna się z nocnego święcenia balonów nad jeziorem i koncertu.

Następnego dnia, gdy wstaje słońce, piloci poszukują spieczalnego miejsca uważając na wiatr dla losowego oderwania się od ziemi.

Cała załoga i wszystkie chętne osoby uczestniczą w dmuchaniu balonów.

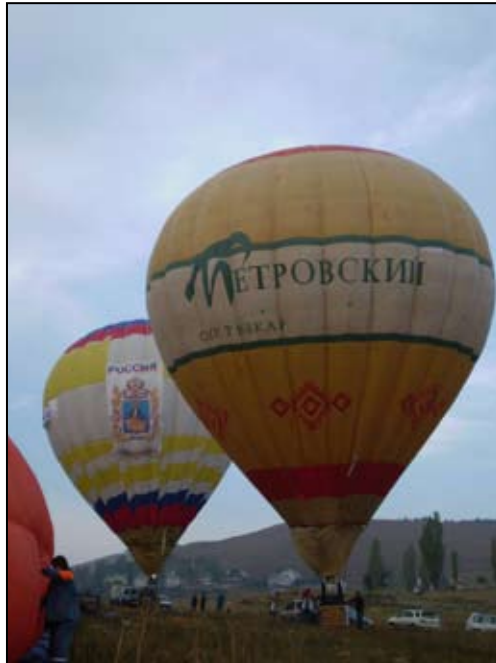
Piloci mają znak, według którego nie powinno brać ze sobą kobiet, aby uniknąć pechu, ale dzisiaj jest wyjątkowy wypadek-lata młodzież polonijnego tanecznego zespołu "Zielony mosteczek", która zatańczyła dla wszystkich Poloneza i Krakowiaka na koncercie wieczorem i dostała zgodę na latanie balonami. Wszyscy oczekują cuda, i proszę-miękie i pewne oderwanie się od ziemi. Zachwycający lot, blask w oczach każdego człowieka, który podniósł się do nieba. Godzina w niebie, Kaukaski wiatr zakręca cię na balone między górskimi szczytami.

Organizator festiwalu, Stanisław Komoc-

ki, z radością przyjmuje gości. Zapraszamy państwo do najpiękniejszej krainy, gdzie można polecieć nad górami i zobaczyć wszystko z wysokości latania ptaków.

Powrót na ziemię. Nie zawsze to się udaje w taki sposób, jak chcesz, nawet samemu najlepszemu pilotowi. Właśnie dlatego czasem trzeba prosić pomocy. Każda osoba która po raz pierwszy okazała się w koszyku dostała dyplom uznania, gratulacje i obrzęd poświęcenia na Króla powietrzepływania. Naprawdę w takim locie poczujesz się królem, ale kroplenie szampanem odświeża twoją głowę i od razu wrucasz z nieba na ziemię. W te dni nad Kaukaskimi Wodami Mineralnymi można usłyszeć dużo polskich piosenek. Lata polonijna młodzież, która nie może powstrzymać emocji.

Jarosław Komocki (15 lat)



Walentynki – święto zakochanych

Окончание. Начало на стр. 1.

Istnieją też hipotezy, że papież Juliusz I w IV w. wznosił grobowiec innemu Walentemu, fundatorowi bazyliki przy rzymskiej via Flaminia, a tylko legenda przypisała jego pochodzenie biskupowi z Terni)

Według legend obie postaci wśród innych przymiotów posiadały też moc

uzdrowiania chorych, być może i to ma związek z imieniem Walenty (Vale - bądź! zdrow, valetinis - choroba, valetudinarium - szpital) niewykluczone jednak, że chodzi o tę samą postać.

W dniu świętego Walentego wyrażanie uczuć ma charakter świąteczny, a zwyczaj choć przypisywany głównie za-

kochanym, obejmuje okazywanie ich także osobom tej samej płci a kochanym.

Drobne symboliczne prezenciki zwane Walentynkami ofiarowuje się zwykle anonimowo, na pamiątkę legendy podpisując jedynie "Twój Walenty" czy "Twoja Walentynka".

Sergiusz Preobrażeński (14 lat)



Historia Harcerstwa

– Kiedy powstało prawo Harcerskie?

Nasze Prawo jest wzorowane na Prawie Skautowym ułożonym przez gen. Baden-Powella. Na język polski zostało ono przetłumaczone w 1911r. W 1919 r. przededagowano i uzupełniono tekst Prawa i Przyrzeczenia Harcerskiego. Obecna wersja została spisana w 1932 r.

Po II wojnie światowej opracowano szereg wersji Prawa Harcerskiego odniegających w mniejszym lub w większym stopniu od tekstu przedwoennego. Próbowano na siłę zastąpić Boga socjalizmem, nadać współczesne brzmienie poszczególnych punktów.

Przyrzeczenie składają harcerze po kilku miesiącach przynależności do ZHR-u. Jest ono potwierdzeniem świadomego wyboru podążania przez życie zgodne z Prawem Harcerskim. Przyrzekając całym życiem służyć Bogu i Polsce jeszcze raz podkreślamy, że naszym celem jest żyć zgodnie z wiarą i etyką chrześcijańską. Pamiętając o tym wielkim darze jakim jest wolność i czerpiąc siłę z narodowej tradycji do budowania wspólnej przyszłości. Deklarujemy także chęć niesienia bezinteresownej pomocy innym oraz wierność zapisanym w Prawie Harcerskim ideałom.

Celem jaki nam przyświeca jest wychowanie młodego człowieka aby w życiu kierował się ideą zawartą w Prawie i Przyrzeczeniu Harcerskim. Do realizacji tego celu służy nam metoda harcerska.

Rubrykę prowadzą: Władlena Kurszyńska, Helena Szatałowa, Sergiusz Preobrażeński i Instruktorowie Wiktoria Kurszyńska i Maksim Dackiewicz

Wakacje w Polsce !

У каждого человека в жизни бывают моменты, которые оставляют глубокий след в его душе. Для меня – таким моментом стала поездка в Польшу. Международные лагеря всегда очень интересны. Поляки, русские, украинцы и литовцы, – такие разные, но мы были вместе. Как оказалось, у каждой нации есть свои неповторимые черты. Больше всего меня поразили ребята из Литвы. Свободный стиль одежды, определенная манера общения, необычная музыка – все это было очень здорово с одной стороны и удивительно – с другой. Знаете, любой литовец, думаю,

вызвал бы настоящую бурю эмоций у нас на Кавказе. Здесь, вы редко встретите девушку, предпочитающую спортивный стиль и позволяющую себе выйти на улицу без make-up. Кавказские девушки одеваются своеобразно. Неотъемлемой частью гардероба является юбка, обувь на высоких каблуках и большое количество украшений. Мы привыкли каждый день одеваться, так, как в Польше или в Литве наряжаются только на праздники. И это тоже здорово. Литовские ребята были полны новых идей, очень общительны и открыты. Да, кстати, они здорово играют на гитаре.

SPÓSÓB POSTĘPOWANIA HARCERZY OKREŚLA PRAWO HARCERSKIE. PRAWO HARCERSKIE.

1. Harcerz służy Bogu i Polsce i sumiennie spełnia swoje obowiązki.
2. Na słowie harcerza polegaj jak na Zawiszy.
3. Harcerz jest pożyteczny i niesie pomoc bliźnim.
4. Harcerz w każdym widzi bliźniego, a za brata uważa każdego innego harcerza.
5. Harcerz postępuje po rycersku.
6. Harcerz miłuje przyrodę i stara się ją poznać.
7. Harcerz jest karny i posłuszny rodzicom i wszystkim swoim przełożonym.
8. Harcerz jest zawsze pogodny.
9. Harcerz jest oszczędny i ofiarny.
10. Harcerz jest czysty w myśli, mowie i uczynkach, Nie pali tytonu i nie pije napojów alkoholowych.



Nачало. Продолжение на стр. 4.

Wakacje w Polsce !

Окончание. Начало на стр. 3.

Девочки с Украины мне тоже очень понравились. Они милые и веселые. Праздники, вечеринки и презентации – это по их части. Они всегда улыбались и заряжали эмоциями всех, кто находился в их компании. Лагерь помог понять нам обычаи и менталитет людей из других стран. А костры и душевные польские песни очень сплотили нас. Мы шутили, пели песни, жарили на костре сосиски и запекали картошку. Но больше всего мне, конечно, понравились дискотеки. Конечно, сказывались разные предпочтения ребят. Помню, как сильно их удивила наша музыка и кавказские танцы. Особенно всех поразила «лезгинка», я даже не могла представить, что им будет так интересно учиться ее танцевать. Представляете, русские, поляки, литовцы – танцуют старинный кавказский танец! Было очень здорово.

Был у нас и национальный вечер. Каждая страна представляла свои блюда. Столы пестрили яркими красками и чудесными ароматами. Блюда оказались очень разными, но должна заметить, очень вкусными! А еще

мы должны были показать небольшие презентации, показ которых в итоге вылился в настоящий концерт. Проводилось очень много различных спортивных и интеллектуальных конкурсов. Мы узнавали историю и культуру Польши, играли и устраивали различные соревнования.

А еще к нам приезжали уличный театр, руководителем которого является Janusz Gabrysiak. Они очень интересные люди. Постановки в их режиссуре поразили не только молодежь, но и взрослых. Они носили в основном исторический характер. Например, рассказывали о борьбе рабочего класса и

всем известной партии «Solidarność». Такого представления не ожидал никто. Они многое нам рассказали, научили некоторым сценическим и даже цирковым трюкам.

Каждый день нас возили в город и музеи. Музеи классического и искусства, музеи истории и архитектуры... Мы очень многое повидали, но среди всего обилия музеев и экскурсий, меня больше всего поразил Oświęcim. Мы молча ходили по его территории с ужасом вслушиваясь в гробовую тишину и вглядываясь в темные окна блоков. Идешь по его страшным коридорам и кажется, что на тебя смотрят лица по-

ности и народы. Да, у каждой страны своя история, свои победы и поражения, но перед болью польского, еврейского, русского и всех других народов мы стали едины. Поздно вечером в тот день мы вернулись в лагерь, но я еще долго не могла заснуть: глаза младенца с огромными черными глазами на одной из фотографий еще долго не могли уйти из моей памяти.

Очень запоминающейся стала поездка в Краков. Знаете, это такое необычное ощущение – ты ходишь по старым улочкам и площадям и понимаешь, что когда-то по ним вот точно также ходили великие поляки. Мы были в

Вавеле и Мариницком костеле.

В Польше, конечно, еще много красивейших городов, но больше всего меня поразила Варшава – город, в котором так тесно переплетены прошлое и настоящее. Варшава, как будто соединила в себе два мира, но они не мешают друг другу, не затмевают, а только подчеркивают и выделяют их своеобразность. Идешь по современным улицам и площадям, смотришь на высотке и магазины в отблеске неоновых огней и

вдруг попадаешь в абсолютно другое время: время рыцарей, прекрасных дам, вороных коней и шикарных карет. И это по-настоящему, чудо! В этом-то и проявляется действительная любовь и уважение поляков к своим корням, истории своего народа.

Через месяц лагерь закончился. Но мы настолько подружились, что общаемся до сих пор, делимся впечатлениями и воспоминаниями. Я благодарна всем, кто помог мне попасть в эту сказку и считаю, что это лето было незабываемым, лучшим в жизни большинства из нас!

Тамара Шакель. (16 lat)



гибших людей: детей, стариков, женщин, солдат. Мы видели место массовых расстрелов и ... печи. Господи, как это страшно! И ты понимаешь, что эта зола и гарь – не просто пепел, это заживо сгоревшие люди, души которых до сих пор страдают и, может быть, витают над этими местами. Конечно, бывать в таких местах невероятно больно, но по-моему, необходимо. Это наша память и люди должны ценить, тот мир, что имеют и знать, какой ценой завоевано это чистое небо над головой. И еще, коснувшись этой темы, я хотела бы заметить, что война в равной степени затронула все националь-